

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2013/11385]

30 JUILLET 2013. — Loi introduisant des dispositions qui régissent des matières visées à l'article 77 de la Constitution, dans la loi du 17 août 2013 relative à la prospection, l'exploration et l'exploitation des ressources des fonds marins et leur sous-sol au-delà des limites de la juridiction nationale (!)

PHILIPPE, Roi des Belges.
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

FEDERALE OVERHEIDSSTIJNST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2013/11385]

30 JULI 2013. — Wet houdende invoeging van de bepalingen die aangelegenheden regelen als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet, in de wet van 17 augustus 2013 betreffende de prospectie, de exploratie en de exploitatie van de rijkdommen van de zee- en oceaanbodem en de ondergrond ervan voorbij de grenzen van de nationale rechtmacht (!)

FILIP, Koning der Belgen.
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen. Onze Groot.
De Kamers hebben aangenomen en Wij bekraftigen hetgeen volgt :
Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2. Dans la loi du 17 août 2013 relative à la prospection, l'exploration et l'exploitation de ressources des fonds marins et leur sous-sol au-delà des limites de la juridiction nationale, il est inséré un article 15/1, rédigé comme suit :

« Art. 15/1. Les infractions aux dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution, aux dispositions de la Convention, aux règles, règlements et procédures de l'Autorité et au contrat que le contractant a conclu avec l'Autorité pour des activités dans la Zone sont traitées conformément l'article 12bis de la loi du 17 avril 1878 contenant le titre préliminaire du Code de procédure pénale. ».

Art. 3. Dans l'article 569 du Code judiciaire, modifié en dernier lieu par la loi du 22 décembre 2008, sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa 1^{er} est complété comme suit :

« 43^e des demandes introduites en vertu de la loi du 17 août 2013 relative à la prospection, l'exploration et l'exploitation de ressources des fonds marins et leur sous-sol au-delà des limites de la juridiction nationale. »;

2° à l'alinéa 2, les mots « et 37^e » sont remplacés par les mots « , 37^e et 43^e ».

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 30 juillet 2013.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie et de la Mer du Nord,
J. VANDE LANOTTE

La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

Scellé du sceau de l'Etat :
La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

Note

(1) Session 2012-2013.

Chambre des représentants.

Documents. — Projet de loi, 53-2839 - N° 1. — Rapport, 53-2839 - N° 2. — Texte corrigé par la commission, 53-2839 - N° 3. — Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat, 53-2839 - N° 4.

Compte rendu intégral. — 4 juillet 2013

Sénat.

Documents. — Projet transmis par la Chambre des représentants, 5-2193 - N° 1. — Rapport, 5-2193 - N° 2. — Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale, 5-2193 - N° 3.

Annales du Sénat. — 18 juillet 2013.

Voir aussi :

Chambre des représentants.

Documents. — Projet de loi, 53-2838 - N° 1. — Rapport, 53-2838 - N° 2. — Texte corrigé par la commission, 53-2838 - N° 3. — Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat, 53-2838 - N° 4.

Compte rendu intégral. — 4 juillet 2013.

Sénat.

Documents. — Projet évoqué par le Sénat, 5-2192 - N° 1. — Rapport, 5-2192 - N° 2. — Décision de ne pas amender, 5-2192 - N° 3.

Annales du Sénat. — 18 juillet 2013.

Art. 2. In de wet van 17 augustus 2013 betreffende de prospectie, de exploratie en de exploitatie van rijkdommen van de zee- en oceaanbodem en de ondergrond ervan voorbij de grenzen van de nationale rechtsmacht wordt een artikel 15/1 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 15/1. Inbreuken op de bepalingen van deze wet en zijn uitvoeringsbesluiten, op de bepalingen van het Verdrag, de regels, voorschriften en procedures van de Autoriteit en het contract dat de contractant gesloten heeft met de Autoriteit voor werkzaamheden in het Gebied, worden behandeld overeenkomstig artikel 12bis van de wet van 17 april 1878 houdende de voorafgaande titel van het Wetboek van strafvordering. ».

Art. 3. In artikel 569 van het Gerechtelijk Wetboek, laatst gewijzigd bij de wet van 22 december 2008, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid wordt aangevuld als volgt :

« 43^e van de vorderingen ingeleden krachtens de wet van 17 augustus 2013 betreffende de prospectie, de exploratie en de exploitatie van rijkdommen van de zee- en oceaanbodem en de ondergrond ervan voorbij de grenzen van de nationale rechtsmacht. »;

2° in het tweede lid worden de woorden « en 37^e » vervangen door de woorden « , 37^e en 43^e ».

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 30 juli 2013.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie en Noordzee,
J. VANDE LANOTTE

De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

Nota

(1) Zitting 2012-2013.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Sukken. — Wetsontwerp, 53-2839 - Nr. 1. — Verslag, 53-2839 - Nr. 2. — Tekst verbeterd door de commissie, 53-2839 - Nr. 3. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat, 53-2839 - Nr. 4.

Integraal Verslag. — 4 juli 2013.

Senaat.

Stukken. — Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers, 5-2193 - Nr. 1. — Verslag, 5-2193 - Nr. 2. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd, 5-2193 - Nr. 3.

Handelingen van de Senaat. — 18 juli 2013.

Zie ook :

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Sukken. — Wetsontwerp, 53-2838 - Nr. 1. — Verslag, 53-2838 - Nr. 2. — Tekst verbeterd door de commissie, 53-2838 - Nr. 3. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat, 53-2838 - Nr. 4.

Integraal Verslag. — 4 juli 2013.

Senaat.

Stukken. — Ontwerp geëvoerd door de Senaat, 5-2192 - Nr. 1. — Verslag, 5-2192 - Nr. 2. — Beslissing om niet te amenderen, 5-2192 - Nr. 3.

Handelingen van de Senaat. — 18 juli 2013.